

Univerzita Karlova v Praze - Pedagogická fakulta

Katedra rusistiky a lingvodidaktiky

Posudek oponenta bakalářské práce

Jméno a příjmení studenta: Natalia Hasan

Název bakalářské práce: Mezijazyková honyma v česko-ruském porovnávacím plánu

Studijní obor: Dějepis a ruský jazyk se zaměřením na vzdělávání

Titul, jméno a příjmení oponenta práce: PhDr. Hana Žofková, CSc.

Hodnocení bakalářské práce:

Kritérium:	Maximální počet bodů	Získaný počet bodů
Aktuálnost a přiměřenost tématu	10	9
Formulace cílů a úroveň jejich naplnění	10	10
Vhodnost a přiměřenost metodiky zpracování	10	10
Vyváženost teoretické a praktické části, proporcionalita a návaznost jednotlivých kapitol	10	10
Přístup autora k řešení problematiky	10	10
Úroveň zobecnění a formulace závěrů	10	8
Reprezentativnost a rozsah použité literatury	5	5
Práce s odbornou literaturou a dodržování bibliografických norem	10	10
Jazyková úroveň práce	10	10
Formální náležitosti práce	5	5
Úroveň cizojazyčného resumé	5	5
Odborný přínos práce a možnost jejího praktického využití	5	5
Celkem	100	97

100 – 91 bodů výborně
90 – 77 bodů velmi dobře
76 – 60 bodů dobře
59 bodů a méně nevyhověle

Stručné verbální hodnocení:

Dané téma bylo již velmi podrobně popsáno a byla mu věnována značná pozornost. Není to nové téma. Jinou otázkou je, že knihy již nejsou běžně v prodeji. Otázkou by bylo, co zastaralo, co je nového a co je nutné doplnit v porovnání s dosavadními pracemi (např. J. Vlčka). Přínosem je slovníček, který je přehledně sestavený.

Doporučené otázky a náměty k diskusi při obhajobě:

- 1) Co bylo důvodem k výběru tohoto tématu?
- 2) V literatuře naší bylo dané téma již značně rozpracované, nebylo by dobré, prostě daná díla znovu vydat? Co nového přináší daná práce v problematice homonymie?
- 3) Jakým způsobem byla z tak rozsáhlých slovníků vybírána slova, jak byla určena jejich vhodnost podle stanovených kritérií?

Doporučuji práci k obhajobě: ANO

Navrhovaná klasifikace k obhajobě: výborně

Datum: 2. 9. 2013

Podpis oponenta bakalářské práce: PhDr. Hana Žofková, CSc, v.r.